

СТАНОВИЩЕ

от д. ф. н. Калина Грозева Лукова – професор в Бургаски свободен университет

на материалите, представени за участие в конкурс
за заемане на академичната длъжност ‘доцент’
на Пловдивския университет „Паисий Хилендарски“

по област на висше образование 2. Хуманитарни науки

професионално направление 2.1.Филология

Антична и западноевропейска литература: сравнително литературознание, към катедра
„История на литературата и сравнително литературознание“ на Филологически факултет.

В конкурса за ‘доцент’, обявен в Държавен вестник, бр. 57, от 26.06. 2020 г. и в интернет-страница на Пловдивски университет "Паисий Хилендарски" за нуждите на катедра „История на литературата и сравнително литературознание“ към Филологически факултет, като кандидат участва д-р Младен Цветанов Влашки от Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“.

1.Общо представяне на процедурата и кандидата

Със заповед № Р33-4139 от 25.08.2020 г. на Ректора на Пловдивския университет „Паисий Хилендарски“ (ПУ) съм определена за член на научното жури на конкурс за заемане на академичната длъжност ‘доцент’ в ПУ по област на висше образование 2. Хуманитарни науки, професионално направление 2.1.Филология, Антична и западноевропейска литература: сравнително литературознание, обявен за нуждите на катедра „История на литературата и сравнително литературознание“ към Филологически факултет.

За участие в обявения конкурс е подал документи единствен кандидат : **гл. ас. д-р Младен Цветанов Влашки от Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“**

Представеният от гл.ас. д-р Младен Цветанов Влашки комплект материали на хартиен носител е в съответствие с Правилника за развитие на академичния състав на ПУ и включва следните документи: Молба; Автобиография; Диплома –магистър; Диплома – доктор; Списък научни трудове; Справка – минимални изисквания; Анотация, чл.65; Декларация; Трудов стаж; Документи – учебна работа; Документи – НИР; Други документи.

Кандидатът, гл.ас. д-р.Младен Цветанов Влашки, е приложил общо 11 научни труда: 2 студии, 2 монографии, отпечатани като книги, 7 статии, 1 учебно пособие и списък на научни трудове. Приемат се за рецензиране 10 научни труда, които са извън дисертацията и се отчитат при крайната оценка, 1 учебно помагало. Не се рецензират 5 научни труда по дисертацията и 1

научноизследователски проект, извън проблематиката на конкурса. Разпределението на научните трудове е: 2 публикации в чужбина и 9 в България.

Професионалната и научна биография на гл. ас. д-р Младен Влашки е изцяло свързана с Пловдивския университет "Паисий Хилендарски". От завършването му през 1984 г. до 1986 г. е хоноруван асистент в ПУ, а след това е на щатна работа в същия университет. През 2015 г. защитава докторска дисертация на тема "Литературни и театрални проекции на драматургията на „Млада Виена“ в България до 1944г.“ Вече 25 години работи като главен асистент по Антична и западноевропейска литература в ПУ, което е сериозен професионален опит във връзка с обявения конкурс.

1. Обща характеристика на дейността на кандидата

Учебно-преподавателската работа на гл. ас. д-р Младен Влашки е богата, продължителна и заслужава висока оценка. Тя обхваща упражнения и лекционни курсове по АЗЕЛ с различни специалности. През 2003г. гл. ас. д-р Младен Влашки участва в създаването на новата специалност „Актьорство за драматичен театър“ в Педагогическия факултет на университета с разработването на лекционен курс по Антична и западноевропейска литература. В магистърски програми на Пловдивския университет води курсове по „Литературна критика“ и „Медии и регулация“.

Преподавал е и в други висши учебни заведения: Шуменски университет „Епископ Константин Преславски“; НБУ Пловдив; Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство - Пловдив. Бил е гост лектор по програма „Еразъм“ в университети в Дрезден, Гьотинген, Кобленц, Хумболтовия университет - Берлин, Виена, Валядолид, Букурещ.

Приложените документи коректно удостоверяват различните учебни курсове.

По обявения конкурс за доцент Младен Влашки представя за рецензиране следните научни трудове: 2 монографии, 1 студия, 7 статии, 1 учебно помагало

I. Монографии

1. Монографията „**Рецепция на Кафка в България до 1989 г.**“ (2020 г., Пл., 224 стр.) е приносно научно изследване в изграждането на рецептивен модел на Кафка в българския контекст, особено поради факта, че липсва проучване по темата досега. Наблюдавайки подробно процесите в съвременната трансферология и транслатология, авторът методологически се ориентира към социологичните теории на Никлас Луман за системността и на Пиер Бурдийо за полето, като използва и съответния аналитичен инструментариум. Избраната методологическа перспектива е много продуктивна за изследване на рецепцията на творчеството на Кафка в България и в трите наблюдавани фази на трансферния процес: селекция

— пренос — интеграция и чрез предпоставения механизъм на посредничество върху литературното поле. Авторът с основание отбелязва, че избраният подход акцентира върху посредническите инстанции в даден исторически период, което го оразличава от интертекстуалните проучвания и изобщо от методиката на сравнителното литературознание. В тази изследователска оптика е успешно положено систематичното реконструиране на исторически и социокултурни особености на литературното поле.

Културният трансфер се персонализира чрез активните фигури на преводачи, пропагандатори и критици, като етюдът за Минко Николов има собствена научна значимост. В тази връзка ще отбележа сериозната проучвателна работа на автора, която се доказва от приложената богата библиография и използвани архивни материали. Той напълно постига научноизследователската си цел да активира „забравени пластове в културната ни памет“ и практическото им приложение в учебната работа.

2. Монография „Млада Виена“ и млада България“ (Хермес, 2017, 366 стр.)

Монографията включва преработения и допълнен текст на дисертацията на Младен Влашки. Значими и приносни постижения на автора са: представянето на социокултурния контекст на краевековна Виена и връзките между България и Австрия в контекста на модерността от края на XIX и първата половина на XX век, като недостатъчно проучена проблематика; рецептивните образи на групата „Млада Виена“ (драматичните произведения на Херман Бар, Артур Шницлер и Хуго фон Хофманстал с оглед на рецепцията им в България); продуктивни реконструкции на преводни, театрални и литературни елементи в изграждането на българската рецептивна рамка, както и на индивидуални рецепции (Теодор Траянов); много сериозна проучвателна работа.

Успешно използваната методика и рецептивни техники (културен трансфер, посредници, приемане и отхвърляне) подготвят и утвърждават научноизследователските подходи в монографията „Рецепция на Кафка в България до 1989 г.“

II. Студии и статии

Студията „Дългият път на Кафка към България. Наблюдение върху контекстите“ и още 4 статии са свързани с темата на монографията и нейното създаване, а останалите 2 статии са с друга проблематика, но обединени в рецептивното изследователско поле на автора. Текстовете са отпечатани в научни списания, научни трудове, сборници и в електронни формати (2 статии са публикувани във Виена) и имат висока научно-теоретична и учебно-приложна стойност.

III. Учебни помагала

Представено е учебното помагало „Западноевропейска литература. Анализи и материали за 10 клас. ИК “Анубис”, София, 2000. То включва художествени и критически текстове и има прагматично значение.

Самооценката за приносните моменти е коректна и очертава значимото научноизследователско място на Младен Влашки в проучването на рецептивни процеси, недостатъчно познати в българското литературознание.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Документите и материалите, представени от гл. ас. д-р Младен Цветанов Влашки, **отговарят на всички** изисквания на Закона за развитие на академичния състав в република България (ЗРАСРБ), Правилника за прилагане на ЗРАСРБ и съответния Правилник на ПУ „Паисий Хилендарски“.

Кандидатът в конкурса е представил **достатъчен** брой научни трудове, публикувани след материалите, използвани при защитата на ОНС ‘доктор’. Работите имат висока научноизследователска и учебно-приложна стойност. Научните му приноси са безспорни при използването на съвременна методология за изграждане на рецептивни модели в българския контекст и реконструиране на исторически, литературни и социокултурни явления, и библиографската им идентификация.

Част от статиите са публикувани в чужди издания. Научната и преподавателската квалификация на гл. ас. д-р Младен Цветанов Влашки е **несъмнена**

Постигнатите от гл.ас. д-р Младен Цветанов Влашки резултати в учебната и научно-изследователската дейност **напълно** съответстват на специфичните изисквания на Филологически факултет, приети във връзка с Правилника на ПУ за приложение на ЗРАСРБ.

След запознаване с представените в конкурса материали и научни трудове, анализ на тяхната значимост и съдържащи се в тях научни и приложни приноси, намирам за основателно да дам своята **положителна** оценка и **да** препоръчам на Научното жури да изготви доклад-предложение до Факултетния съвет на Филологически факултет за избор на гл. ас. д-р Младен Цветанов Влашки на академичната длъжност ‘доцент’ в ПУ „П. Хилендарски“ по професионално направление 2.1.Филология, Антична и западноевропейска литература: сравнително литературознание.

10.X. 2020 г.

Изготвил становището: проф. д.ф.н. Калина Лукова

.....